

babhūtha 175,6; āvaçat 213,1; stāvato 215,1; veda 238,10; cakimā 547,2; pra_avas 623,12; éti 624,3; so auch mit entsprechendem evā (so) im Hauptsatze: āyajas (evā yajasva) 76,5; samīgāyati (evā ejatu) 432,7; ejati (evā āva ihi) 432,8; samnāyāmasi (evā... sām nayāmasi) 667,17; bhāvanti, yānti, jāhāti (evā kalpaya) 844,5; oder mit tātā: uçmāsi 30,12 (tātā tād astu); selten steht das Verb im Coniunctiv: indras karat krātvā ~ vācat 675,4; indra ~ sutāsomesu cākānas... ā rohase divi 51,12; oder im Optativ: ~... agnāye dāçema... havyēs, tébhis... nī pāhi 519,7.

2) in gleichem Sinne, aber so dass das Verb in Participialform erscheint prāsūtā 113,1; oder aus dem Hauptsatze zu ergänzen ist nūnām ~ purā 39,7; 489,19; so bei tātā oder etāvāt im Hauptsatze: 571,6 (tēsām sām hanmas aksāni ~ idām harmiām tātā); 573,3 (nā_ etāvāt anyē... imē, bhrājante rukmēs); oder es steht das zum Verb gehörige Richtungswort im Nebensatze, das Verb im Hauptsatze 464,9 (tām... sām ~ sutēsū, sōmebhis im prnatā bhojām indram); oder es ist eine Form von as oder bhū zu ergänzen: 486,5 (idrçe yāthā vayām); ähnlich auch in 338,1 und in 666,14 vācas ~ wie das Wort besagt (Be.), oder wie der Spruch ihn nennt (Sāy.).

3) wie, wie beschaffen einen Objectsatz anknüpfend; vidmā hi te ~ mānas 170,3.

4) wie, gleichsam wie, wenn ein Gegenstand mit einem (in gleichem Casus stehenden) Gegenstande des Hauptsatzes verglichen wird. Gewöhnlich steht hier yāthā zwischen dem Substantiv und seinem Adjektiv nastām ~ paçum 23,13; vitatam ~ rājas 83,2; diviā ~ açānis 143,5; oder zwischen dem Substantiv und dem von ihm abhängigen Genetiv ūdhar ~ gōs 205,10; sāma nabhanām ~ vēs 173,1. Wenn yāthā ganz hinter dem Ausdrucke steht, der jenen Gegenstand bezeichnet, so verliert es am Schlusse eines Versgliedes den Ton (s. u.); in der Mitte des Versgliedes schwankt der Gebrauch; so ist es betont in 625,3 vācam dūtās yāthā_ohise; dagegen unbetont in 621,2 vrsabhām yāthā_ajūram.

5) in gleichem Sinne, wenn zwei Gegenstände zu zwei Gegenständen des Hauptsatzes in Vergleich gestellt werden. Hier steht yāthā entweder zwischen den Bezeichnungen jener beiden Gegenstände: devayāntas ~ matīm 6,6; paraçus ~ vānam 620,21; yāvam ~ gōbhis 622,3; oder hinter beiden sindhum āpas ~ 83,1; sūryas raçmīm ~ 652,23; und in diesem Sinne einmal selbst am Schlusse eines Versgliedes betont pitā putrēbhias yāthā 548,26.

6) damit, auf dass mit dem Coniunctiv rārānat 10,5; kārāt 43,2; āsan 89,1; āsat 89,5; 114,1; 173,9; 186,3; 464,5. 10; 475,5; 963,5; 967,4; āsas 477,5; 540,1; 870,4; 911,26. 36; āsāma 173,9; ksāyāma 111,2; rnāvas 138,2; bhūvan 186,2; ābhūvat 711,8; bhūvas 830,1; jūjoçat 238,6; pīpārat 266,14; dādhat 350,1;

865,5; mātsat 485,16; kārīsat 489,15; çrñāvat 542,1; jūçānta 572,20; brāvat 580,3; pārcas 616,2; jēsāma 788,5; jānāt 929,14 (Einschaltung); pipāyat 959,7; vādān 992,3; so auch mit dem präsensischen Coniunctiv cīketati 43,3; mātsatha 186,1; āsasi 217,2; 353,6; 1000,3; āsati 911,25; 1017,4; āsatha 929,13; ā vahātas (für avāhātas) 269,2; karathas 491,3 (für kārathas); pībāthas 504,2; varivasyātas 902,1; nāyāti 987,3; kirāsi 1018,4; mit dem imperativischen Coniunctiv nāçāmāhe 221,11; manāve 878,1; kārāni 878,5; virājāni 985,6; 1000,5. Häufig steht in diesen Fällen ein Wort des Nebensatzes vor yāthā (10,5; 186,1; 217,2; 269,2; 504,2; 489,15; 491,3; 711,8; 902,1; 911,26. 36; 929,13; 987,3; 1000,3; 1018,4) oder mehrere (89,1. 5; 350,1; 464,5; 572,20; 865,5), namentlich das Verb (138,2; 173,9; 186,2. 3; 266,14; 464,10; 475,5; 477,5; 485,16; 540,1; 542,1; 580,3; 616,2; 830,1; 870,4) oder das Verb nebst andern Worten des Nebensatzes (491,3; 959,7).

7) dass, damit einem tād im Hauptsatze entsprechend in Verbindungen wie: das Vermögen gieb, das sei eure Kraft, die Hülfe wünschen wir, dass..., mit dem Coniunctiv 863,10 ~ çām... āsat duronē, tād... drāvinam dhehi; 620,3 ~ nā_ ātas pūnar ēkas cañā_ udāyat, tād vām astu... çavas; 862,11 ~ vāsu... nāçāmāhe, tād devānām āvas adyā vīnīmahe; so auch mit Fut. dhārayisyāti 350,4.

8) dass, damit mit dem Optativ (in dem Sinne des Wunsches), z. B. urō ~ tāva çāman mādema 957,1; ähnlich 926,5 pratibhāsēma 926,3; nā_ rīçyas 877,7; bhāvema ānāgas 613,2, wo auch zum Theil der Sinn des lat. utinam angenommen werden könnte.

9) gleichsam (?) 665,8 vī sū viçvās abhiyūjas vājrin vīçvak ~ viha.

10) yāthā cid wie ja auch ~ pūrve jaritāras āsūs 460,4; auf irgend eine Weise nach kuvīd aṅgā 890,13.

11) yāthā_iva_ aṅgā gerade wie, ganz so wie uvē... bhaviçyāti 912,7.

12) yāthā-yāthā, je nachdem, in dem Masse wie mit dem Indicativ 350,5 ~ patāyantas viyemirē, evā_ evā tasthus savitar savāya te; 659,4 tād-tad agnis vāyas dadhe, ~ kripānyāti; 937,1 ~ matāyas sānti nīnām; 926,4 ~ mitrādhītāni samdadhūs.

yāthā dass. unbetont, nur in der Bedeutung 4,5, wie, gleichsam wie, und zwar, ausser der unter yāthā besprochenen Stelle 621,2, stets am Schlusse einer Verszeile. Der zum Vergleich dienende Gegenstand wird unmittelbar vor yāthā genannt: viças 25,1; mānuşas 26,4; krīvim 30,1; tāyāvas 50,2; agnāyas 50,3; jēniam 130,6; karkaris 234,3; çīçum 363,3; dhmatāri 363,5; tanyatūs 379,8; dhenāvas 279,3; 407,7; nāvas im 408,4; virāvatās 531,5; vāyas 641,5; tāskarās 649,6; rathias 667,5; 748,1; vrsabhās 669,13; vrsabhām 621,2 (s. u. yāthā); rībhāvas 684,5; bhārabhāt 684,12; pitūr 695,4; savitūr 711,6; vanūşas 776,29;